31999R2162

13.10.1999 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 265/13

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2162/1999

z dne 12. oktobra 1999

o spremembi Uredbe (ES) št. 2848/98 v sektorju surovega tobaka ter določitvi prehodnih določb za uporabo posebne pomoči in razmerja med variabilnim delom premije in premijo za Skupino VII (Katerini) v Italiji za letine 1999, 2000 in 2001

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92 z dne 30. junija 1992 o skupni ureditvi trga za surovi tobak ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 660/1999 ([2]), in zlasti členov 7, 14a in 27 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 3 Uredbe Komisije (ES) št. 2848/98 z dne 22. decembra 1998 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92 glede sheme premij, proizvodnih kvot in posebne pomoči za skupine proizvajalcev v sektorju surovega tobaka ([3]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1373/1999 ([4]), določa predpostavke za priznanje skupin proizvajalcev. Za lažje primerjanje kakovosti tobaka, ki ga proizvede vsaka skupina proizvajalcev, in zagotavljanje tehnične pomoči njenim članom, je treba skupinam proizvajalcev omogočiti, da omejijo svoje dejavnosti na priznana proizvodna območja.

(2) Za zagotovitev pravilnega delovanja variabilnega dela premije in učinkovitega izvajanja pregledov, je treba predpisati, da mora biti nakupna cena, ki se uporabi za izračun variabilnega dela premije, nakupna cena, določena ob dobavi, in da je treba tobak ponovno zasaditi pred 15. junijem za vsako letino, pri čemer se vsaka kršitev te določbe kaznuje.

(3) Prvi pododstavek člena 19(5) Uredbe (ES) št. 2848/98 predvideva plačilo predujma proizvajalcu v višini 50 % premije, ki se proizvajalcu plača. Za poenostavitev upravnega postopka v državah članicah je treba predvideti, da najvišji znesek predujma ustreza fiksnemu delu premije.

(4) Skladno z drugim pododstavkom člena 19(5) Uredbe (ES) št. 2848/98 se predujem lahko izplača od 16. oktobra leta posamezne letine in mora biti izplačan najpozneje v 30 dneh po vložitvi zahtevka, razen kadar se zahtevek vloži pred 16. septembrom, saj se v tem primeru ta rok podaljša na 60 dni. Ker se v nekaterih državah članicah spravilo pridelka začne 1. avgusta, je treba čas izplačila podaljšati na 77 dni.

(5) Člen 31(1) Uredbe (ES) št. 2848/98 zagotavlja, da je pri prenosu kmetijskega gospodarstva, ki proizvaja tobak, na tretjo osebo iz katerega koli razloga novi lastnik upravičen do potrdila o dodelitvi proizvodne kvote od datuma prenosa za celotno referenčno obdobje. Za izboljšanje učinkovitosti nadzornih postopkov in preprečevanje izigravanja veljavnih predpisov je treba pri prenosih, ki niso posledica smrti, državam članicam omogočiti, da določijo datum, do katerega mora novi lastnik pridobiti pravico do potrdila o dodelitvi proizvodne kvote za tekoče leto posamezne letine.

(6) Pogodba o pridelavi se sklene med podjetjem za prvo predelavo in skupino proizvajalcev ali posameznim proizvajalcem, ki ne pripada skupini, kakor je predvideno v členu 9(1) Uredbe (ES) št. 2848/98, pogodba pa med drugim podrobno navaja točno lokacijo, kjer se tobak proizvaja, in površino zadevne parcele. Peta alinea člena 40(2) navedene uredbe določa, da lahko skupine proizvajalcev uporabijo posebno pomoč za zagotovitev skladnosti s predpisi Skupnosti. Kazenske ukrepe za posamezne proizvajalce je torej treba poostriti, kadar je parcela, na kateri se prideluje tobak, drugačna od tiste, navedene v pogodbi o pridelavi, poostriti pa jih je treba tako, da učinkujejo tudi na skupine proizvajalcev.

(7) Vsaj polovico zneska posebne pomoči mora skupina proizvajalcev uporabiti za stroške iz prve, druge in tretje alinee člena 40(2) Uredbe (ES) št. 2848/98, kakor je predvideno v odstavku 3 navedenega člena. Glede na spremenjene pogoje za priznanje skupin proizvajalcev, ki bodo začeli veljati od letine 1999 dalje, je treba predvideti dveletno prehodno obdobje, v katerem je uporaba posebne pomoči bolj prožna, da se skupinam proizvajalcev omogoči reorganizacija za povečanje vrednosti proizvodov, ki jih dobavljajo njihovi člani, in zagotavljanje skladnosti skupine proizvajalcev s predpisi Skupnosti.

([1]) UL L 215, 30.7.1992, str. 70.
([2]) UL L 83, 27.3.1999, str. 10.
([3]) UL L 358, 31.12.1998, str. 17.
([4]) UL L 162, 26.6.1999, str. 47.

(8) Uredba Sveta (ES) št. 660/1999 določa jamstveni prag za skupino VII (Katerini in podobne sorte) v Italiji. Za to skupino sort v Italiji je treba določiti razmerje med variabilnim delom premije in premijo, pri čemer se uporabi enako razmerje, kakor je bilo sprejeto za to skupino sort v Grčiji.

(9) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so skladni z mnenjem Upravljalnega odbora za tobak,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 2848/98 se spremeni:

1. Členu 3(1)(g) se doda naslednje besedilo:

„Vendar pa skupine proizvajalcev lahko omejijo svoje dejavnosti na posamezna proizvodna območja. V takih primerih pa lahko posamezni proizvajalci, ki gojijo tobak na in izven zadevnih proizvodnih območij, postanejo člani te skupine proizvajalcev za svojo celotno proizvodnjo, če večina njegovega pridelka izvira iz proizvodnih območjih, ki jih pokriva skupina.“

2. Členu 9(3) se doda naslednja točka (l):

„(l) obveznost proizvajalca, da do 15. junija leta posamezne letine ponovno zasadi tobak na zadevni parceli: Kakršno koli zamudo pri ponovni zasaditvi mora skupina proizvajalcev ali posamezni proizvajalec, ki ne pripada skupini proizvajalcev, s priporočenim pismom sporočiti predelovalcu in pristojni službi njegove države članice pred navedenim datumom ter navesti razloge za zamudo in podrobnosti o morebitni spremembi parcele.“

3. Členu 18 se doda naslednji odstavek:

„6. Nakupna cena, ki se uporabi za izračun variabilnega dela premije, mora biti nakupna cena, ki se za vsako serijo določi ob dobavi“.

4. Člen 19(5) se nadomesti z:

„5. Plačilo predujma, ki ne sme presegati fiksnega dela izplačljive premije, se izvede po pologu varščine v višini predujma, povečanega za 15 %.

Predujem se izplačuje od 16. oktobra leta posamezne letine in se mora izplačati v 30 dneh po vložitvi zahtevka iz odstavka 2 in predložitvi dokazila o pologu varščine, razen kadar je zahtevek vložen pred 16. septembrom, v tem primeru pa se ta rok podaljša na 77 dni“.

5. Člen 31(1) se nadomesti z:

„1. Kadar se gospodarstvo za proizvodnjo tobaka iz kakršnega koli razloga prenese na tretjo osebo, je novi lastnik upravičen do potrdila o dodelitvi proizvodne kvote od datuma registracije pri pristojnem organu. Države članice določijo rok za registracijo prenosov pri pristojnem organu. Kadar se prenos predloži v registracijo pri pristojnem organu po izteku roka, ki ga določi država članica, velja pravica do potrdila o dodelitvi proizvodne kvote od naslednje letine, razen pri prenosu zaradi smrti lastnika“.

6. Člen 40(3) se nadomesti z:

„3. Odhodki iz prve, druge in tretje alinee odstavka 2 morajo predstavljati vsaj 30 % celotnega zneska posebne pomoči za letino 1999, vsaj 40 % za letino 2000 in vsaj 50 % za naslednje letine.“

7. V členu 50 se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjimi, dodata pa se odstavka 2a in 2b:

„1. Če se pri pregledu ugotovi, da tobak najpozneje do 15. junija leta posamezne letine ni bil ponovno zasajen na parceli, navedeni v pogodbi o pridelavi, posamezni proizvajalec izgubi:

(a) 50 % premije za tekočo letino, če je bila ponovna zasaditev izvedena najpozneje do 30. junija,

(b) vsako pravico do premije za tekočo letino, če je bila ponovna zasaditev izvedena po 30. juniju vendar pred 30. julijem.

Kadar posamezni proizvajalci tobaka ne gojijo ali se ponovna zasaditev opravi po 30. juliju tekočega leta posamezne letine, izgubijo vsako pravico do premije za tekočo letino in do dodelitve proizvodne kvote za naslednjo letino.

2. Kadar je dejansko obdelana površina za več kot 10 % manjša od prijavljene, se premija, ki se izplača zadevnemu proizvajalcu za tekočo letino, in kvota za naslednjo letino zmanjšata za dvakratno vrednost ugotovljene razlike.

2a. Premija, ki se izplača zadevnemu proizvajalcu za tekočo letino, se zmanjša za 5 %, kadar se parcela, na kateri se prideluje tobak, razlikuje od parcele, navedene v registrirani pogodbi o pridelavi, razen kadar se uporabi odstavek 2.

2b. Kadar se za posameznega proizvajalca, ki je član skupine proizvajalcev, uporabijo kazenski ukrepi iz odstavkov 1, 2 in 2b, se posebna pomoč skupini proizvajalcev, ki ji navedeni proizvajalec pripada, zmanjša za znesek, ki ustreza polovici za proizvajalca uporabljenega zmanjšanja. Kadar se ti kazenski ukrepi uporabijo v dveh zaporednih letih, se od tretjega leta naprej podvojijo“.

8. V Prilogi V se točka B nadomesti s točko B iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 1 se uporablja od letine 1999, razen odstavkov 1, 2, 3, 5 in 7, ki se uporabljajo od letine 2000.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. oktobra 1999

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

PRILOGA

„(B) Razmerje med variabilnim delom premije in premijo

1999

	I *(Flue-cured)*	II *(Light air-cured)*	III *(Dark air-cured)*	IV *(Fire-cured)*	V *(Sun-cured)*	V		
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak
Italija	20 %	20 %	20 %	20 %	25 %		15 %	
Grčija	20 %	20 %			25 %	15 %	15 %	15 %
Španija	20 %	20 %	20 %	20 %				
Portugalska	20 %	20 %						
Francija	20 %	20 %	20 %					
Nemčija	20 %	20 %	20 %					
Belgija		20 %	20 %					
Avstrija	20 %	20 %	20 %					

2000

	I *(Flue-cured)*	II *(Light air-cured)*	III *(Dark air-cured)*	IV *(Fire-cured)*	V *(Sun-cured)*	Drugo		
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak
Italija	25 %	25 %	25 %	35 %	20 %		20 %	
Grčija	25 %	25 %			35 %	20 %	20 %	20 %
Španija	25 %	25 %	25 %	25 %				
Portugalska	25 %	25 %						
Francija	25 %	25 %	25 %					
Nemčija	25 %	25 %	25 %					
Belgija		25 %	25 %					
Avstrija	25 %	25 %	25 %					

	I *(Flue-cured)*	II *(Light air-cured)*	III *(Dark air-cured)*	IV *(Fire-cured)*	V *(Sun-cured)*	Drugo		
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak
Italija	35 %	35 %	40 %	32 %	45 %		30 %	
Grčija	35 %	35 %			45 %	30 %	30 %	30 %“
Španija	35 %	35 %	40 %	32 %				
Portugalska	35 %	35 %						
Francija	35 %	35 %	40 %					
Nemčija	35 %	35 %	40 %					
Belgija		35 %	40 %					
Avstrija	35 %	35 %	40 %					